

Stakeholder Connection

Volumen 1, Cuarta Edición Julio 2006

www.laxmasterplan.org/stakeholder

Stakeholder Liaison Office

DENTRO

Despedida a Bob Gilbert.....	2
Actualización SAIP	2
Juntas de Estudio de Enmienda al Plan Especifico del Plan Maestro de LAX	3
Autobuses FlyAway	4

INICIATIVAS AMBIENTALES

Autobuses FlyAway
Estacionése-y-Viaje 24 horas
Union Station y Van Nuys
Viaje en autobús al
aeropuerto LAX por \$3
1-866-I-FLY-LAX
(1-866-435-9529)

Cell Phone Waiting Lot
¡Deje de dar vueltas!
Estacionamiento gratuito mientras
espera a que le llamen los pasajeros
que vienen arribando.
9011 Airport Blvd. - N. de Century Blvd.

Recogidas Rápidas
Estacionamiento gratuito por 2
horas en Lotes Económicos B (111th
St. & La Cienega Blvd) & Lote C
(96th St. & Sepulveda Blvd.)
Utilice el servicio de transporte
gratuito a las terminales.

Servicio Valet
Localizado al otro lado de la Terminal 4 en
el primer nivel en el Área de la Terminal
Central. (\$10 la hora, \$38 por día y \$30
diarios para vehículos de
combustible alterno.)

**Consolidación de Autobuses
de Hoteles**
El 1o. de mayo inició la consolidación de
los autobuses de transporte de los hoteles/
moteles y la reducción de viajes.

Para mas información ingrese a
www.LAWA.org/LAX

El Tercer Foro de los Afectados fue todo un éxito, el siguiente Foro será el 29 de agosto en el Flight Path Learning Center

El tercer Foro Semi-Anual de las personas afectadas por el Plan Maestro LAX que se llevó a cabo el 2 de febrero fue todo un éxito. El foro informó a más de sesenta (60) personas impactadas acerca del estado actual del Acuerdo Estipulado del Plan Maestro de LAX, Programa de Adquisición Residencial, estudio *Part 161 Study*, y el Proyecto de Mejora del Aeródromo Sur (SAIP).

Los foros se llevan a cabo con el fin de proporcionarles a las personas impactadas información actual acerca de la modernización de LAX. El objetivo de la Oficina de Enlace Comunitario es ofrecer una forma cómoda para fomentar la comunicación mutua, la cual asegurará que todas las preguntas de las personas impactadas sean contestadas.

El foro se llevó a cabo en Morningside High School en la ciudad de Inglewood. En la lista de personas que asistieron a este encuentro están los representantes de los negocios que se encuentran en los alrededores (dentro y fuera del aeropuerto), los residentes del área, así como funcionarios de la ciudad y representantes del Congreso. Ofrecimos servicios de traducción simultánea al español durante las presentaciones de LAWA y durante las sesiones de preguntas y respuestas. Algunos de los temas que destacaron durante el foro fueron:

- **Bob Gilbert, el ex-Enlace Comunitario Interino**, ofreció un repaso general de la Agenda del Foro y presentó al personal de LAWA. Él presentó un sumario anual de la Oficina de Enlace Comunitario. Bob informó a los participantes acerca del estado actual del Programa de Adquisición Residencial en respuesta a las diversas preguntas públicas recibidas por la Oficina de Enlace Comunitario.
- El público recibió con agrado el informe del **Director Ejecutivo Interino de Planificación y Desarrollo, Jim Ritchie**. El Sr. Ritchie presentó información actual acerca de la Modernización del Aeropuerto, el Acuerdo Estipulado y el Estudio de Enmienda al Plan Especifico de LAX diseñado para encontrar diseños y tecnologías alternas para algunos de los proyectos más controversiales incluidos en el Plan Maestro de LAX. Su presentación también incluyó información acerca de la insulación de ruido al final de la cuadra y la eliminación del derecho de vía de navegación aérea.
- **Jake Adams, Gerente del Proyecto (SAIP), División de Ingeniería y Administración de Proyectos en LAWA**, confirmó que la seguridad era el motivo principal detrás del proyecto SAIP. "La meta principal del SAIP es reducir la posibilidad de incursiones en la pista de aterrizaje del aeródromo del sur y reducir el riesgo de cualquier tipo de incidentes serios", comentó Adams. Asimismo, él presentó un Programa de Implementación, Programa de Construcción Propuesta y Compromisos del Programa de Reporte de Medidas de Mitigación.
- El **Supervisor Ambiental de la División de Administración de Ruido de LAWA, Robert B. Holden**, presentó el estudio *Part 161 Study*, los análisis técnicos y legales requeridos por la FAA apoyando la necesidad de imponer restricciones de ruido, lo cual se está llevando a cabo actualmente en LAX. Holden presentó información adicional incluyendo un repaso general del Proceso del Estudio *Part 161 Study*, Requerimientos Estatutarios y la Restricción Propuesta LAX.

La Oficina del Enlace Comunitario distribuyó paquetes con información útil tal como una hoja de información y un boletín de noticias. Una copia de la presentación en Power Point también está disponible en la página del Enlace Comunitario, www.laxmasterplan.org/stakeholder, dentro de la página de "reference documents".

Para ser incluido en la base de datos del Enlace Comunitario y recibir avisos de futuras juntas, regístrese en nuestra página www.laxmasterplan.org/stakeholder, o llámenos al 800-919-3766, o envíenos un fax al 310-646-9501; o mándenos un correo electrónico a laxmasterplanliaison@lawa.org y/o escribanos con su información completa a la Oficina del Enlace Comunitario,
One World Way, Room 224, LA CA 90045.

Despedida a Bob Gilbert, Ex-Enlace Comunitario Interino

Después de ocupar diversos cargos de dirección en proyectos relacionados con el Plan Maestro de LAX por más de seis años, Robert (Bob) Gilbert renunció a su cargo como Enlace Comunitario Interino del Plan Maestro de LAX para ocupar un cargo en Washington, D.C. Bob fue nombrado por la Junta Directiva de Comisionados del Aeropuerto LAX en noviembre de 2004, después de que el Concejo de la Ciudad de Los Ángeles creó el puesto para el Plan Maestro de LAX.

Durante su ejercicio como Enlace Comunitario Interino, Bob planeó, desarrolló y organizó la Oficina del Enlace Comunitario exitosamente con el fin de cumplir con la intención del Concejo de la Ciudad de Los Ángeles. En cuanto su plan de trabajo fue aprobado, Bob implementó el programa, estableció Foros de Afectados y Comités Comunitarios para tratar asuntos específicos relacionados con la implementación del plan maestro, organizó y publicó el boletín de noticias "Stakeholder Connection", y apoyó al personal de LAWA con una campaña extensiva de informar al público en las comunidades, agencias públicas y líderes políticos en la región de Los Ángeles.



Antes de aceptar el cargo de enlace comunitario, Bob había ocupado otros cargos clave para LAWA. Bajo la dirección del Director Ejecutivo en 2000, Bob fue asignado a la Fuerza de Trabajo de Justicia Ambiental. Mostró tan buen liderazgo que al paso del tiempo fue nombrado jefe de este grupo. La participación de Bob impresionó a la Oficina de Auditoría General (GAO), el brazo auditor del Congreso, que designaron su programa como un modelo para aeropuertos a nivel nacional. Bob fue invitado por el Director de Asuntos de Aviación Civil de la GAO para llevar a cabo sesiones de entrenamiento basado en el programa de justicia ambiental de LAWA. El éxito de Bob con el programa de Justicia Ambiental es uno de sus muchos logros.

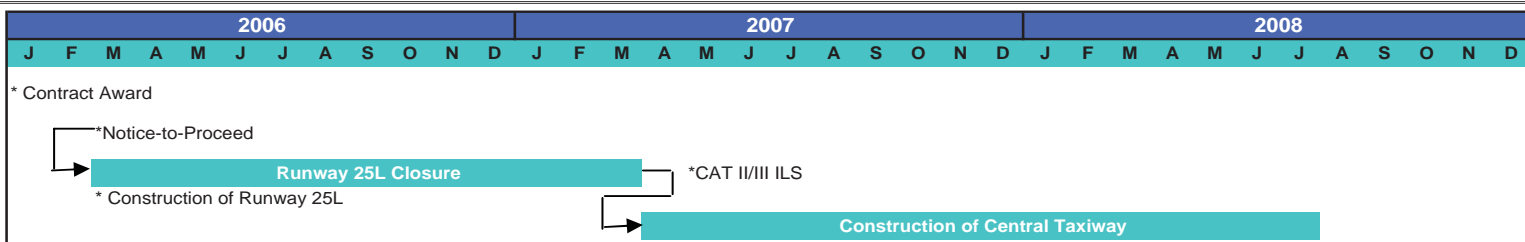
En 2001, como Gerente Principal de Proyectos, Bob dirigió los esfuerzos del equipo que desarrolló el Plan Maestro de LAX. Él estudió cada uno de los componentes de las 12,000 páginas y 21 volúmenes del borrador del Plan Maestro y del Estudio de Impacto Ambiental/Reporte de Impacto Ambiental combinado. Bajo su dirección, estos documentos indispensables de planeación fueron publicados y distribuidos a más de 190 localizaciones, un logro muy notable.

Como Gerente del Programa del desarrollo del re-estudio al Plan Maestro de LAX después de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001, Bob dirigió un equipo de consultores que estableció un cambio en el modelo de como se vería y operaría LAX en un ambiente de seguridad diferente. Para el mes de mayo del 2005, el equipo de Bob había asistido a LAWA en recibir su Registro de Decisión de la Administración Federal de Aviación (FAA), el último paso hacia la implementación de las mejoras extremadamente necesarias para LAX.

Además de sus logros profesionales en LAX, su entrega a la comunidad es digna de alabar. Él fue parte del Consejo de la Cámara de Comercio de Afro Americanos de Los Ángeles y miembro de un consejo de dirección senior para la Asociación Americana de Diabetes, en Los Ángeles. Bob también fue voluntario activo en programas de mentores en el Sur de Los Ángeles e Inglewood, y un miembro/partidario activo del Consejo de Consultoría de Minorías del Aeropuerto.

Bob: Te aplaudimos tu compromiso y entrega al Plan Maestro de LAX y a las comunidades locales. Los logros de la Oficina de Enlace Comunitaria se vieron favorecidos gracias a tu firme determinación.

Inicia el Proyecto de Mejora al Aeródromo Sur (SAIP)



¡Ya nos dieron luz verde! El 11 de enero de 2006, el Concejo de la Ciudad de Los Ángeles aprobó el Reporte Final del Impacto en el Medio Ambiente (FEIR) del Proyecto de Mejora al Aeródromo Sur (SAIP). Además, el Concejo de la Ciudad aprobó la asignación del contrato a dos empresas, Tutor-Saliba Corporation y O & G Industries, para la construcción al SAIP. Este es el primer Proyecto del Plan Maestro de LAX que se está implementando y proporcionará una nueva pista de rodaje paralela entre las dos pistas de aterrizaje del aeródromo sur. Para dar cabida a la nueva pista de rodaje central, la pista de aterrizaje 7R-25L (la que está más al sur) se reubicará aproximadamente a 55 pies al sur de su ubicación actual. El proyecto incluirá la reubicación y reemplazo de todos los auxiliares visuales y de navegación y todo lo relacionado con las utilidades, iluminación, letreros, nivelación y drenaje.

La construcción del SAIP inició el 1o. de marzo de 2006 y el contrat-

ista ha estado trabajando duramente para completar la primera fase de la construcción.

La primera fase incluye la reubicación de utilidades, instalación de una planta de concreto, construcción de un nuevo puesto de acceso de seguridad y abastecimiento de materiales de construcción y equipo. La segunda fase de la construcción está programada para dar inicio el 29 de julio de 2006 e incluye la demolición y reconstrucción de la Pista de Aterrizaje 7R-25L. La construcción de la nueva pista de rodaje central dará inicio a finales de marzo de 2007 (después de que se vuelva a abrir la Pista de Aterrizaje 7R-25L) y según el programa, concluirá en junio de 2008.

El SAIP FEIR ha establecido medidas de mitigación ambientales en el terreno de calidad del aire, tráfico, ruido, hidrología y recursos bióticos.

El Contratista ha sido muy proactivo en dar cumplimiento con todas las medidas de mitigación, sobre todo en el área de calidad del aire. Esto es

Continúa de la página 2

aparente en los equipos que opera con diesel, utilizando diesel ultra – bajo en azufre y mucho de su equipo más antiguo está siendo reemplazado con equipo más nuevo o se está equipando con filtros para filtrar partículas de diesel. Otras medidas de mitigación implementadas a la fecha incluyen:

- Cumplimiento con las restricciones de entrega de construcción y restricciones en los turnos de los empleados.
- Cumplimiento con las limitaciones de vehículos y equipo ocioso.
- Utilización de rutas designadas para autobuses.
- Reciclaje de material de construcción.
- Control de polvo vía el Plan de Control de Polvo que se fuga.
- Implementación de un Plan de Control de Ruido.

- Evitando disturbios en las comunidades bióticas.

En las próximas semanas, LAWA realizará diversas actividades para mantener informado al público y a las personas impactadas acerca de la construcción del SAIP. Dichas actividades incluyen el lanzamiento de una página electrónica con información del proyecto, distribución de comunicados de prensa y cartas anunciando el inicio de las actividades de construcción significativas y brindando una línea directa para quejas de Ruido y Tráfico.

**Proyecto de Mejora del Aeródromo Sur (SAIP)
Reunion Comunitaria
El martes, Julio 25, 2006 de 7PM a 9PM**

Inician con éxito una Serie de Juntas para informar al Público acerca del Estudio de Enmienda al Plan Específico de LAX (SPAS)

Agradecemos a todos los miembros de la comunidad que han participado en las recientes juntas públicas. Actualmente LAWA se encuentra preparando su cuarta junta de informe a la comunidad, y está muy interesada en contar con la asistencia de la comunidad. El personal de LAWA se compromete a recibir de nuestros afectados clave, sus reacciones y sugerencias. Sus opiniones, sugerencias y contribuciones son las que darán forma y definirán el futuro de LAX en los años próximos.

En cumplimiento con el Acuerdo Estipulado del Plan Maestro de LAX y para impulsar el proceso del Estudio de Enmienda al Plan Específico del Plan Maestro de LAX, LAWA ha programado una serie de juntas públicas durante esta fase de re-estudio.

LAWA quiere solicitar que el público aporte información acerca de la modernización de LAX. Este proceso de planeación de la comunidad es un componente crítico del Estudio de Enmienda al Plan Específico de LAX.

Las juntas públicas se llevarán a cabo en los próximos meses. Un resumen de los comentarios del público y las presentaciones de las juntas pasadas están disponibles en el sitio de red www.laxmasterplan.org, bajo "Master Plan Stipulated Settlement".

LAWA programa dos juntas en la misma semana, con el fin de darle dos alternativas y asegurar que los residentes tengan una oportunidad para asistir a las juntas. No se requiere su asistencia en ambas juntas ya que se cubrirán los mismos temas.

Junta #1: 15 y 18 de marzo de 2006

La primera serie de juntas públicas se llevó a cabo este año en marzo en el Flight Path Learning Center en el Imperial Terminal de LAX. El objetivo de la junta fue la de informar al público acerca del Acuerdo Estipulado, un acuerdo histórico que resuelve las demandas interpuestas en contra del Plan Maestro de LAX y para dar inicio al proceso de planeación basado en la comunidad.

La primera junta dio inicio con los comentarios de distinguidos funcionarios, tales como el alcalde de la Ciudad de Los Ángeles, Antonio Villaraigosa, el alcalde del la Ciudad de El Segundo, Kelly McDowell, y el Consejal de la Ciudad de Los Ángeles, Bill Rosendahl.

El personal de LAWA presentó una vista general del Contrato de Acuerdo LAX y revisó las metas del proceso del Estudio de Enmienda al Plan Específico de LAX. Después de presentar los antecedentes, el público participante en la junta fue dividido al azar en sesiones en las cuales un ayudante les hacía una serie de preguntas acerca del proyecto de planeación de LAX.

Cada grupo seleccionó a un representante para que tomara notas

acerca de sus discusiones en grupo. Se utilizaron grandes cuadros para resumir las ideas del grupo y para presentar la información a todo el auditorio al final de la junta. El personal de LAWA estuvo presente con cada grupo para contestar preguntas técnicas.

Junta #2: 19 y 22 de abril de 2006

En abril, las juntas comunitarias se enfocaron en asuntos de tráfico y transporte. El personal de LAWA hizo una breve presentación, y nuevamente se solicitó al público que participara en pequeños grupos de discusión para comentar acerca de sus preocupaciones y brindar soluciones. Algunos de los temas que se trataron incluyen la falta de un acceso directo de la autopista a LAX, congestión en las calles alrededor y dentro del aeropuerto, y retos de tránsito masivo.

Junta #3: 17 y 20 de mayo de 2006

En mayo, las juntas fueron diseñadas como un vehículo informativo para contestar todas las preguntas que surgieron en las juntas públicas anteriores, relacionadas con las operaciones de los aviones y esfuerzos de mitigación de ruido. Los temas incluyeron las operaciones de los aviones y patrones de vuelo, contorno de ruido, esfuerzos de mitigación de ruido, y una actualización al Programa Residencial Anti-Ruido. Un panel del personal de LAWA dio una breve presentación. También asistieron especialistas de las comunidades vecinos y brindaron información específica acerca de los programas anti-ruido para la Ciudad de El Segundo, Condado de Los Ángeles y la Ciudad de Inglewood.



Para información sobre próximas reuniones de SPAS, por favor visite la pagina de calendario de eventos "events calendar" en: www.laxmasterplan.org/publicmeetings.cfm? Este atento de su correo por las notificaciones de las justas.

“FlyAway (Vuele)” al Aeropuerto de Los Ángeles-LAX desde Union Station

Desde la primera vez que el alcalde Antonio Villaraigosa viajó en el primer autobús Flyaway saliendo de Union Station el 15 de marzo, cerca de 25,000 residentes de Los Ángeles han seguido su ejemplo. El nuevo autobús Flyaway de Union Station ofrece servicio de transporte del aeropuerto de Los Ángeles-LAX a Union Station.

Con 44 salidas diarias, sin paradas, los pasajeros no solo disfrutan del horario cómodo sino que también disfrutan de las características especiales del autobús Flyaway, incluyendo lugares para maletas, aire acondicionado, asientos acojinados y servicio de portero. Además, debido a que los autobuses ocupan carriles de veajes compartido, el viaje de 20 millas se realiza en menos de 45 minutos durante las horas pico de tráfico.

Además de mejorar la comodidad de los pasajeros, el servicio de estacionese-y-viaje ha tenido éxito al reducir la congestión de tráfico y las emisiones de vehículos en Los Ángeles. El autobús FlyAway de Van Nuys ha transportado a más de 18 millones de viajeros en sus 30 años de operación. Se estima que los viajeros anuales de la Union Station FlyAway aumentarán a más de 200,000 viajeros en sus primeros años de operación. La nueva localidad de Union Station es parte de un plan que eventualmente agregará siete localidades FlyAway en el Sur de California.

Los autobuses viajan en ambos sentidos cada 30 minutos (saliendo a la hora y a la media hora) entre las 5 A.M. y 1 A.M.

y cada hora de 1 A.M. a 5 A.M. Los autobuses FlyAway recogen a los pasajeros en cada Terminal de Arribo de LAX en el nivel inferior debajo de los letreros verdes que indican “FlyAway, Buses and Long-Distance Vans”.

El viaje sencillo de 20 millas cuesta \$3 por adulto; niños entre las edades de 2-12 años pagan \$2 cada uno y niños menores de 2 años viajan gratis. Contamos con estacionamiento en el Gateway Center Garage por hasta 30 días a un costo de \$6 por día. El estacionamiento, el cual se accesa vía Vignes Street, ofrece estacionamiento cubierto para más de 2,000 vehículos en una estructura que cuenta con cinco niveles y además cuenta con otros 500 lugares en el lote de la superficie.

Para mas informes acerca de los dos autobuses LAX Flyaway en la Union Station Patsaouras Transit Plaza y en el aeropuerto de Van Nuys, por favor llame a 1-888-I-FLY-LAX (1-866-435-9529) o consulte www.lawa.org/lax.



Stakeholder Liaison Office

One World Way, Room 224
Los Angeles, CA 90045

APARTE LAS FECHAS!

Proyecto de Mejora del Aeródromo Sur (SAIP)

El martes, July 25, 2006

7 PM to 9 PM

Imperial Street School
540 E. Imperial Avenue
El Segundo, CA

Foro Comunitario

El martes, agosto 29, 2006

6 PM to 8 PM

Flight Path Learning Center, Imperial Terminal
6661 W. Imperial Hwy., LA 90045

Estacionamiento gratis